



G20 関連「持続可能な観光による地方創生」国際シンポジウム



～住んでよし、訪れてよしの地域づくり～

「SDGs」なる言葉を始めて聞きました。平和、共生、協働、相互、環境、健康、福祉。を地球（ほし）の基で暮らす者として考え、取り組んでいきましょう。ということなのでしょう。背景には情報網

の広がりや環境破壊など今更に気が付いた・・・視点で各事業

や取組みを考えていこうということなのかな。基調講演、パネルディスカッション共に素晴らしい内容だった。儲ける観光から“地域社会の持続”視点から観光を利用するという提案であった。領事館の方々なのか外国人の参加も多く、同時通訳者のお仕事ぶり、通訳機初体験もした。3時間半にも及ぶ同時通訳ってすごい体力と集中力を使う仕事なのだな・・・と声のお疲れぶりが垣間見える。それにしても聞きながらマッハなスピードで英文がスラスラと口から出る。神業だわ！！

や取組みを考えていこうということなのかな。基調講演、パネルディスカッション共に素晴らしい内容だった。儲ける観光から“地域社会の持続”視点から観光を利用するという提案であった。領事館の方々なのか外国人の参加も多く、同時通訳者のお仕事ぶり、通訳機初体験もした。3時間半にも及ぶ同時通訳ってすごい体力と集中力を使う仕事なのだな・・・と声のお疲れぶりが垣間見える。それにしても聞きながらマッハなスピードで英文がスラスラと口から出る。神業だわ！！

G20 関連の Coming Soon!第 2 弾



しりべし i ネットのカウンボード「目立つね～!」「いいね～」と評価頂いております。

G20 ロゴが可愛く、良い感じなので、6月から注文承ります COOLBIZ 白ポロシャツに限ってですが（ロゴ背景に色を流し込んではいけないので）数量限定ではありますが販売致します。ご希望の方は STS まで！imai@shiribeshi-i.net（代金前納で承ります）



妄想の「しりべし i センター」(笑)

ドア越しにパンフレット棚が見えるので観光案内所かな？と立ち寄り頂くことがポチポチと。外国人のほとんどはスマホ片手に伊勢鯨の場所のお尋ねです。i ネットから問い合わせ頂いた方から後志行ってきました！とご報告メールも頂いたり、嵐コンサートついでの子一人旅の方からは「しりべし i センター」だからこそそのレア情報で市内を再散策したりのご報告メールを頂

きました。どんなのか少しご紹介いたしましょう～

☆i ネットから後志観光についてお問合せ頂いた方から

『お陰様で、無事旅行を終え、戻ってまいりました。それにしても、北海道も暑かったこと！朝晩は冷えるかと思い、上着も持って行きましたが、それほど寒さではなかったのでびっくりしました。でも、神威岬は山がかったので、必要だったかもしれません。今回はハプニングの連続で、米大統領の来日前だったのか、セキュリティーで行きも帰りも引っかけたり、新千歳からの出発が1時間以上遅れ、参りました。伊勢ずしさんは、やはり待っている人がいて、しばらく待っていましたが、室内なのでよかったです。10年ぶりの小樽は、本当に外国人、とりわけ中国人観光客が多く、びっくりしました。長々と書きましたが、この辺で！お元気でお仕事をお続けください。

☆嵐コンサートの後の「なると」前ベンチにいた女子の方から

こんばんは、本日なると屋の前で拾って頂きました、〇〇です。今日は声をかけて頂きありがとうございました。美味しいコーヒーもご馳走さまです。たくさんお話できてとても良い時間でした。

あのあとお陰様で、無事に駅ナカの伊勢鮨さんでお寿司を頂くことができました。新南樽市場も見てこれました！新鮮なつづ貝がとても美味しそうでした。今度また北海道に遊びに行くときは、是非是非両親をつれてお邪魔したいので、その時まで仕事を頑張って貯金したいと思います。

またお会いできるのをたのしみにしております。この度は本当にお世話になりました。

現場のiセンタースタッフの方々は、毎日、こんなワクワクな出会いをしているのなら羨ましいな～と思います。余市iセンターの現場を離れ10年以上過ぎてしまいました。今日も誰か来ないかな～と外国人対応もばっちり体制でポケットもフル充電でスタンバイです(電池消耗凄く速い。ポケット)



(左) 管内市町村パンフ充実の「余市iセンター」(右) エントランスの空間を利用した近郊インフォ。